



# 童子礼 家诫要言

吴洋 高小慧 译注

中华蒙学经典

中华书局



蒙学经典

# 童子礼 家诚要言

吴洋 高小慧 译注



中華書局

## 图书在版编目(CIP)数据

童子礼·家诫要言 / 吴洋, 高小慧译注. —北京:  
中华书局, 2012.11

(中华蒙学经典)

ISBN 978 - 7 - 101 - 08808 - 3

I. 童… II. ①吴… ②高… III. 汉语—古代—  
启蒙读物 IV. H194.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第164231号

---

书 名 童子礼·家诫要言

译 注 者 吴 洋 高小慧

丛 书 名 中华蒙学经典

责任编辑 杜国慧 罗明钢

出版发行 中华书局

(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail: zhbc@zhbc.com.cn

印 刷 北京天来印务有限公司

版 次 2012年11月北京第1版

2012年11月北京第1次印刷

规 格 开本/700×1000毫米 1/16

印张11 $\frac{3}{4}$  插页2 字数65千字

印 数 1-8000册

国际书号 ISBN 978 - 7 - 101 - 08808 - 3

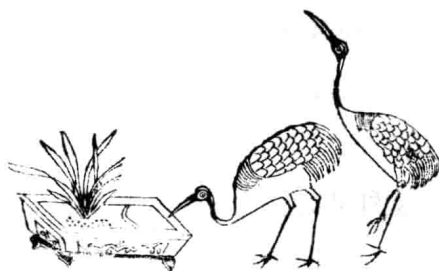
定 价 23.00元

---

# 目 录

## 童子礼

|          |    |
|----------|----|
| 前言 ..... | 3  |
| 缘起 ..... | 5  |
| 初检束身心之礼  |    |
| 盥栉 ..... | 11 |
| 著衣 ..... | 12 |
| 叉手 ..... | 15 |



|         |    |
|---------|----|
| 揖·····  | 16 |
| 下拜····· | 17 |
| 立·····  | 19 |
| 坐·····  | 20 |
| 走·····  | 21 |
| 言·····  | 22 |
| 视听····· | 24 |
| 饮食····· | 25 |

#### 人事父兄、出事师尊通行之礼

|            |    |
|------------|----|
| 洒扫·····    | 29 |
| 应对·····    | 30 |
| 进退·····    | 31 |
| 温清·····    | 33 |
| 定省·····    | 34 |
| 出入·····    | 36 |
| 进饌、侍食····· | 37 |
| 侍坐·····    | 38 |
| 侍行·····    | 39 |
| 相遇·····    | 41 |
| 服役·····    | 43 |

#### 书堂肄业之礼

|         |    |
|---------|----|
| 受业····· | 47 |
|---------|----|

|          |    |
|----------|----|
| 座位 ..... | 48 |
| 会客 ..... | 50 |
| 读书 ..... | 51 |
| 写字 ..... | 53 |

## 家诚要言

|            |    |
|------------|----|
| 前言 .....   | 57 |
| 家诚要言 ..... | 63 |

## 附录

|                |     |
|----------------|-----|
| 《童子礼》全文 .....  | 141 |
| 《家诚要言》全文 ..... | 163 |



童子礼



## 前 言

《童子礼》是明人屠义时所编的一部蒙学教材。此书主要针对学龄儿童，为学龄儿童讲解如何养成良好的个人生活习惯以及正确服侍父母、长辈的各种礼仪。

《童子礼》一书分成三个部分。第一部分即所谓的“初检束身心之礼”，主要介绍个人的生活仪态如立、坐、走、言、视听、饮食、梳洗、穿衣等；此外还介绍了常用的基本行礼方法，包括叉手、作揖、跪拜等。第二部分即所谓的“入事父兄、出事师尊通行之礼”，主要介绍在家中家外侍奉父母长辈的各种规矩，包括洒扫、应对、出入、侍坐等内容。第三部分即所谓的“书堂肄业之礼”，主要介绍在学校学习时应该遵守的各种规定，包括如何向老师提问、如何整理座位以及如何养成正确的读书、写字习惯等内容。

《童子礼》一书最突出的特点是所编辑的内容完全以可以实际应用为主，不作枯燥沉闷的伦理说教和理论阐释。因此，此书的操作性很强，可以当作现实生活中的礼仪手册来使用。

比如书中“叉手”一条说：

凡叉手之法，以左手紧把右手大拇指。其左手小指向右手腕，

右手四指皆直。以左手大指向上，以右手掩其胸。手不可太着胸，须令稍离方寸。

寥寥几十个字，已将叉手礼的行礼方法交待清楚，这不仅廓清了今人“叉手”“拱手”不分的错误观念，而且完全可以按图索骥，实际施行。

作者在全书的缘起中说书中的内容多是采自古代典籍如《礼记》《管子》以及前贤的宝贵经验，其内容渊源有自，绝非臆造。经过我们实际考察，确如作者所言。书中的很多内容都与古礼相合，只是比古礼记载得更加详细，这应当是对流传至明代的日常实际礼仪内容的记录，亦是足资考证的宝贵史料。

《童子礼》全书大约只有两千六百余字，但是此书结构清晰，条目细致，言简意赅，实用性、可靠性强，是一部价值很高的古代蒙学教材。

当然，由于时代的限制，书中也难免有一些比较陈腐落后的内容，在今天已经不适合在现实生活中实行，这些内容我们都已经在具体条目下的题解中一一阐明，此不赘述。无论怎样，书中所体现出来的尊重他人、为他人考虑的礼仪精神是古今一致的，对于那些时代的“沉渣”，我们以“史料”看待也就好了。

《童子礼》一书是一部在民间流传的蒙学教材，因此无论此书的版本还是作者的情况都难以确考。我们姑且按照通行本的内容作了整理与注释。限于整理者的学力，其中错讹之处一定不少，还请各位读者谅解并给予指教。

吴 洋

2012年9月

## 缘 起

## 【题解】

这是《童子礼》的第一段内容，主要叙述作者纂辑《童子礼》一书的原因。文章首先论述了礼仪教育对于幼童成长的重要性：作者开宗明义指出礼仪教育是养成美德的基础，而养成美德则是人生取得成就的根本；接着，作者着力从反面论述了不进行礼仪教育的恶果，幼童无所持守，成年以后放浪无归、难以成材，所谓失之毫厘、谬以千里是也；最后，作者举程颢、朱熹两位大儒对于日常礼仪的重视来加强自己的观点。文章接着论述了礼仪教育的现状，亲属因爱护而宽容，老师因偏重学业而忽视，导致礼仪教育的缺失，这也是促成本书的重要原因。最后，文章交待了本书的取材，作者从《礼记》与《管子》等经典著作以及前辈学者的相关言论中选择材料，编成此书。从这一段内容来看，作者对于幼童礼仪教育的认识，并非局限于一般的纪律性要求，而是深入到整个人生教育的基础的理论层面，这与宋代理学格物致知、修齐治平的进学理念一脉相承，虽然并不是什么新颖的创见，但是对于今天来说，依然具有重要的启发意义。作者所强调的礼仪教育的目标在于养成美德以及他所指出的家庭与老师在礼仪教育中的缺席，难道不该同样引起我们的反思么？

《易》曰：“蒙以养正，圣功也<sup>①</sup>。”而养正莫先于礼。盖人之自失其正，以自外于圣人之途者，率以童幼之年<sup>②</sup>，不闻礼教。则耳目手足，无所持循<sup>③</sup>；作止语默<sup>④</sup>，无所检束。及其既长，沿习偷安<sup>⑤</sup>，徇情

任气<sup>⑥</sup>，如已决之水，不可堤防，已放之条<sup>⑦</sup>，不可盘郁<sup>⑧</sup>，何所不至哉！是故朱子《小学》<sup>⑨</sup>，必先洒扫、应对之节<sup>⑩</sup>。程子谓即此便可达天德<sup>⑪</sup>，信非诬也<sup>⑫</sup>。世之父兄，既以姑息为恩<sup>⑬</sup>，而为之师者，日役役焉以课程为急<sup>⑭</sup>。故一切礼教，废搁不讲，童蒙何赖焉？兹本《曲礼》《内则》《少仪》《弟子职》诸篇<sup>⑮</sup>，附诸儒训蒙要语，辑为《童子礼》。

### 【注释】

①此句所引见《周易·蒙卦·彖传》。蒙：童蒙，年幼无知的人。  
 养正：养成美德。

②率：大都。

③持循：持守遵循。

④作止语默：行动静止说话沉默。泛指人的言谈举止。

⑤偷安：只图眼前的安逸。

⑥徇（xún）情：随顺个人的情绪、意图。任气：意气用事。

⑦条：枝条。

⑧盘郁：盘曲繁盛。

⑨朱子《小学》：南宋朱熹采集经典中涉及童蒙礼仪的内容编成《小学》一书。

⑩洒扫：洒水扫地。应对：应答长辈的要求。

⑪程子：此处指北宋程颢，程颢字伯淳，人称明道先生。

⑫信：的确，确实。

⑬姑息：无原则的宽容。

⑭役役焉：劳苦的样子。

⑮《曲礼》《内则》《少仪》：均为《礼记》中的篇章。《弟子职》：为《管子》中的篇章。

### 【译文】

《周易》说：“年幼无知时养成美德，才能取得卓绝的成就。”而养成美德的第一步就是学习礼仪。人们自己失去美德，把自己排斥于成为卓绝的人的道路之外，大都是因为在年幼的时候，没有受到礼仪的教育。于是，人们的耳目手足，没有持守遵循的原则；人们的言谈举止，没有约束节制的纪律。等到他们成年，就会沿袭从前的习惯、只图眼前的安逸，随顺个人情绪、意气用事，如同已经冲破堤坝的洪水无法阻拦，如同已经放纵的枝条无法盘曲繁盛，堕落

明人画朱熹像

朱熹（1130—1200），南宋哲学家，也是著名的儒家人物，理学集大成者，徽州婺源（今属江西）人。《小学》是朱熹编纂的童蒙教材。全书共六卷，分内外两篇。内篇有四个纲目：前三个是“立教”“明伦”“敬身”，第四个是“稽古”。外篇分两部分：一是“嘉言”，二是“善行”，分别辑录了汉至宋代思想家的言论和行为表现，作为“立教”“明伦”“敬身”的补充和说明。



到什么样的地步都是可能的啊！因此朱熹编辑《小学》一书，一定要先列举洒水扫地、应答长辈的要求等礼节。程颢说通过这些礼节就可以养成自然赋予人的德行，这的确不是骗人的。世上的父亲与兄长们，已经把无原则的宽容当成了恩惠，而那些做老师的人，每天把劳苦地督促学生的课程作为最紧迫的事。因此，所有的礼仪教育，全都废置不讲，年幼无知的学生将依赖什么呢？于是我根据《礼记》中的《曲礼》《内则》《少仪》以及《管子》中的《弟子职》等篇目，附录众位儒者教导年幼学生的重要的话，编辑成这本《童子礼》。

# 初检束身心之礼

【注释】

以下是介绍个人在生活中应该具备的举止仪态和行礼规范。



## 盥 栉

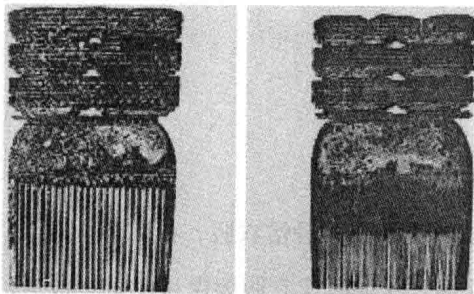
### 【题解】

此段主要说明早晨起床后洗脸、梳头的要求。洗脸要避免沾湿衣领衣袖。梳头以干净整洁为标准，避免过分的修饰。起床后的梳洗，是个人良好的卫生习惯，作者所提出的“朴雅”的标准，依然是正确并值得遵行的。

晨兴<sup>①</sup>，即当盥栉以饰容仪<sup>②</sup>。凡盥面，必以巾帨遮护衣领<sup>③</sup>、卷束两袖，勿令沾湿。栉发，必使光整，勿散乱，但须敦尚朴雅<sup>④</sup>，不得为市井浮薄之态。

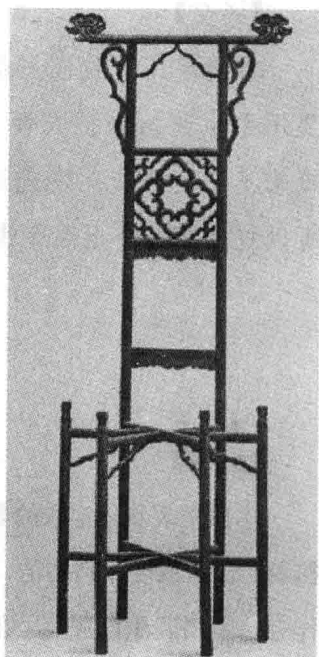
### 【注释】

- ①兴：起来，起床。  
②盥(guàn)：洗。栉(zhì)：梳头。  
③帨(shuì)：古代的佩巾，像现在的手绢。  
④敦尚：崇尚。



骨栉 左：梳 右：篦(bì)

栉是梳、篦的通称，质地多样，有木、角、骨、玉等。先秦时期，梳与篦的外形基本一致，仅是齿疏和齿密而已。



明代脸盆架